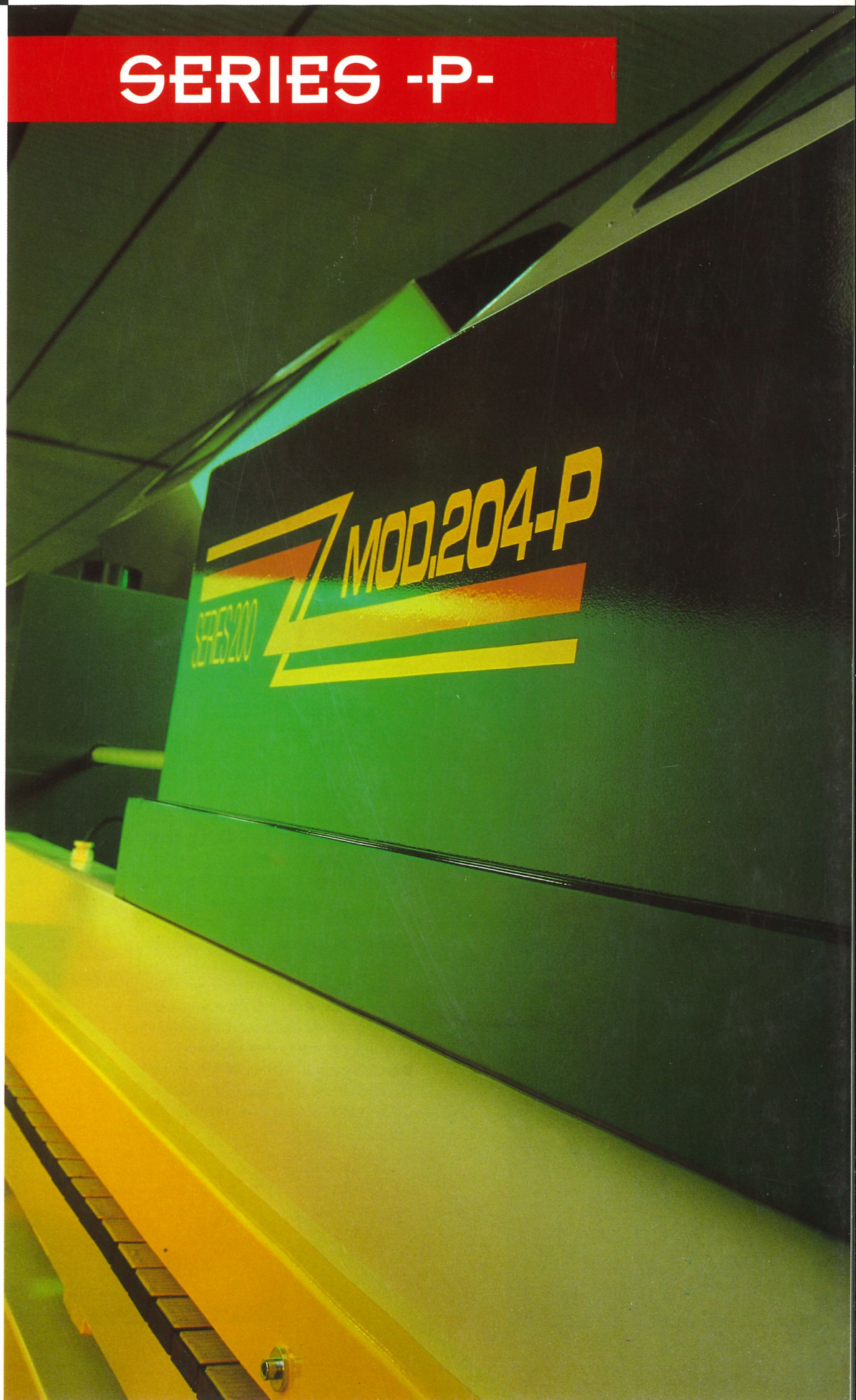
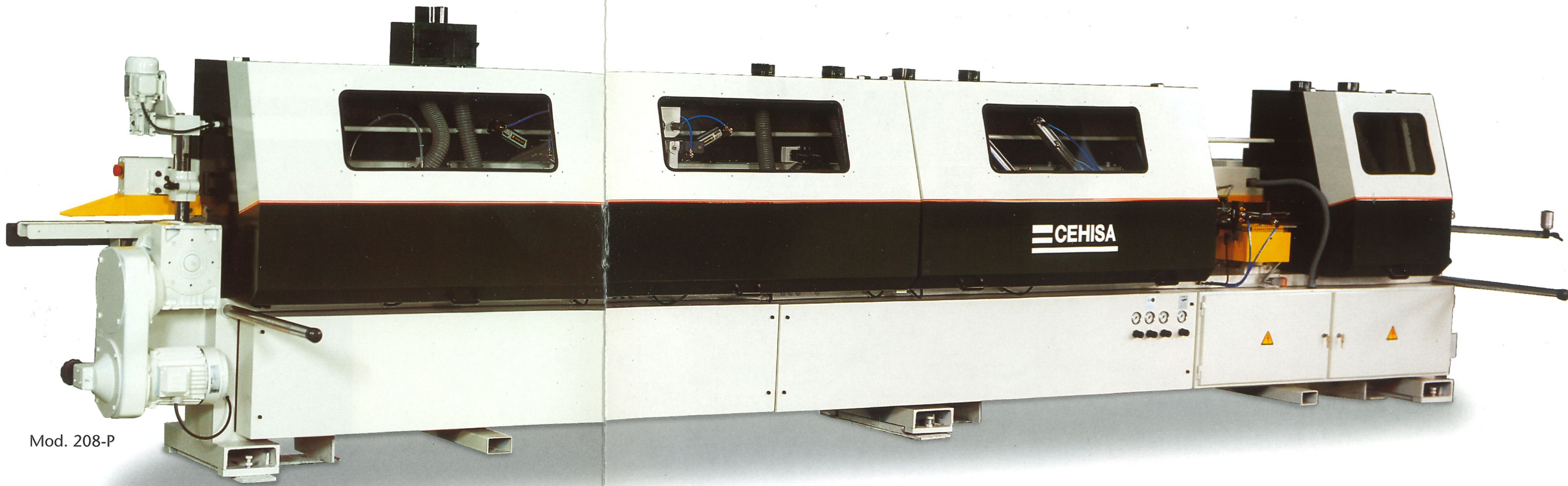
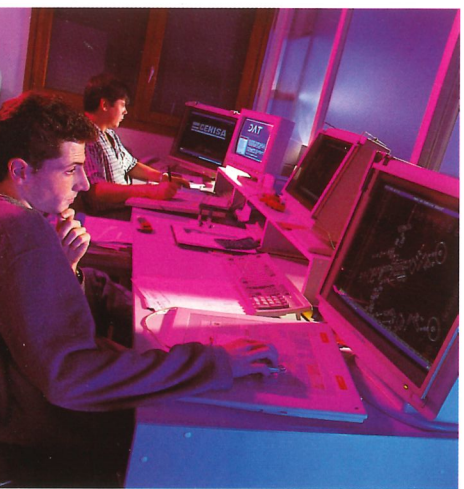


 **CEHISA**

SERIES -P-





Mod. 208-P

CHAPEADORAS DE CANTOS SERIES -P-

EDGE BANDERS RANGE -P-

PLAQUEUSE DE CHANTS GAMME -P-

CEHISA



Que los problemas de chapeado muchas veces son debidos a causas exógenas a la propia máquina es un hecho irrefutable. Es por ello que el fabricante se ve muchas veces en la necesidad de preveer soluciones a problemas causados en otras máquinas, en el mismo proceso productivo, y que alteran la calidad final del producto en el proceso de chapeado del canto. Todo ello hace ciertamente interesante la inversión en las chapeadoras de cantos CEHISA Serie P, en que se dota a la máquina de un grupo perfilador de entrada de doble cabezal, para rectificar los errores provenientes del corte del panel.

La serie standard se compone de ocho modelos diferentes, en función de los distintos grupos de acabado que se requieran y ofrece como standard: Perfiladora de entrada de dos cabezales (PF-7), Retestador (V-8) y Refilador (L8-AF).

The final quality of panel edgebanding does not always depend on the edgebanding machine or the banding used. The reason for unsatisfactory results can often be founded elsewhere in the panel processing operation. To correct these problems, solutions are now being offered by the manufacturer of the edgebanding machine so that the final results of the banding process are up to the customer's expectations.

That is where the CEHISA edgebanders of the "P-Series" become so highly interesting. Being equipped with a double head premilling station, it allows the operator to feed the machine with panels which have perfectly prepared edges.

Eight different standard models compose the CEHISA "P-Series" machines, depending on the number and nature of the different working stations in the edgebander. Standard for all models are the premilling station (PF-7) at the beginning of the machine, the end cut station (V-8) and the trimming station (L8-AF).

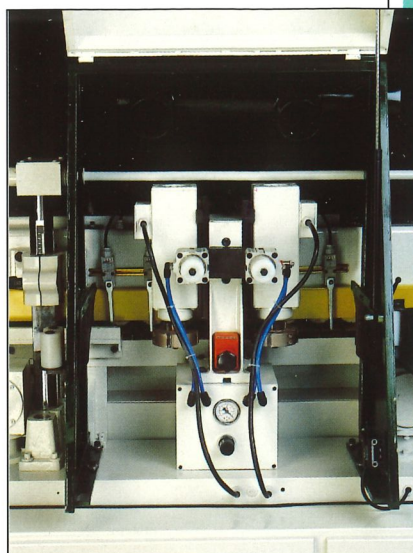
Bien souvent les problèmes d'encollage plaquage, ont pour origine une cause extérieure a la plaqueuse de chants elle même. C'est pour cela que le constructeur doit prévoir des solutions, pour résoudre les problèmes crée par d'autres machines, en aval de la production, et qui altèrent la qualité finale du produit, dans le processus d'encollage plaquage du chant. Il est évident que l'équipement d'une plaqueuse de chant CEHISA de la Série P est très intéressant, car la machine possède un groupe de pré-fraisage en entrée de machine, composé de 2 moteurs pour la rectification du chant.

La série standard se compose de huit modèles différents, en fonction des groupes de finition requis. La série possède, en équipement de base, une station de pré-fraisage (PF-7), une station de coupes en bouts (V-8) et d'une station d'affleurage (L8-AF).



PF-7

405 mm

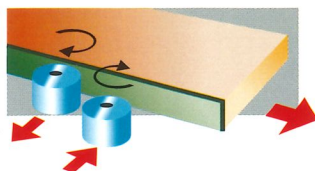


Grupo de pre-fresado PF-7 compuesto por dos motores antiastilla de 1,5 Kw c/u, para la limpieza del canto del tablero previo a la operación de encolado sobre una altura de panel de 30 mm.

Premilling station PF-7 with two 1,5 Kw, high frequency motors, clockwise/counter clockwise for the preparation of smooth chip-free edges onto 30 mm thickness of panel.

Groupe de pré-fraisage du type PF-7 en entrée de machine composé de 2 moteurs HF 2 x 1.50 Kw.

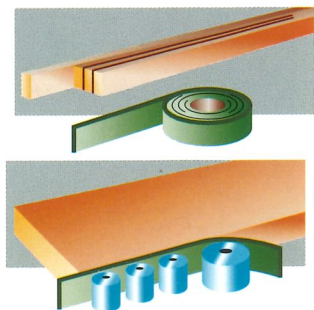
Avec commande individuelle d'entrée et de sortie, 1^{er} moteur travaillant en opposition et 2^{em} moteur travaillant en avalant. La prise de passe est prévue pour 1.5 mm à 2.00 mm sur 30 mm d'hauteur. Avec capot de protection et verouillage de sécurité. Avec 2 portes outils a plaquettes carbure.



Zona de alimentación, encolado y presión.

Feeding, gluing and pressure stations.

Zone d'entraînement, d'encollage et de pression.



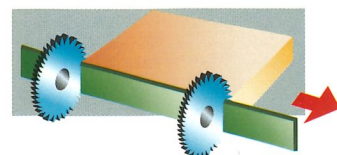
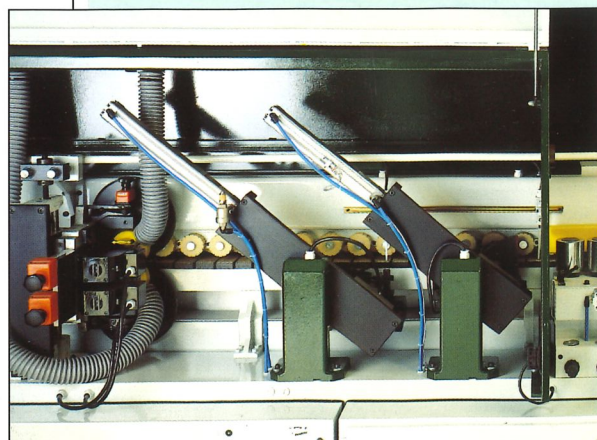
V-8

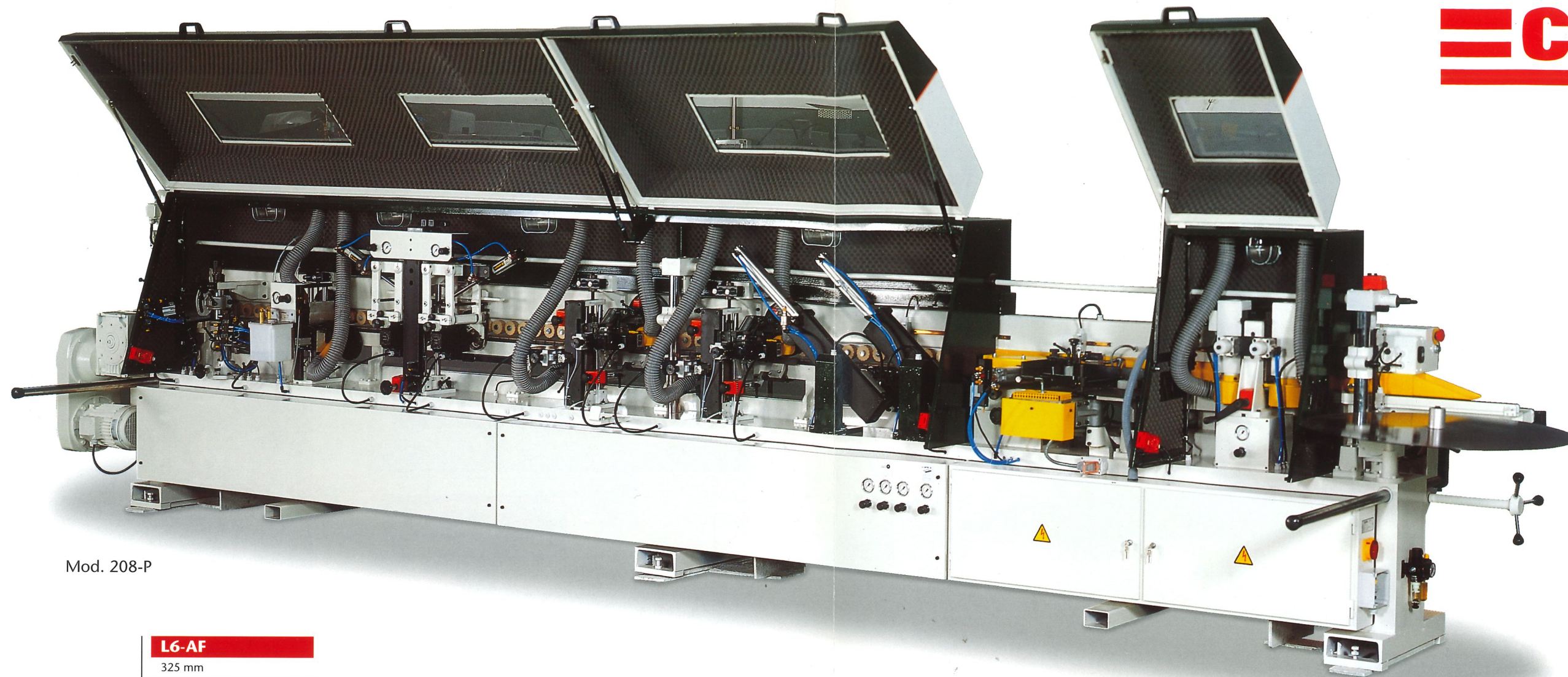
1050 mm

Retestador vertical V8, equipado con dos motores posicionables de 0 a 10°.

Vertical end trim station V8, with two high frequency motors tiltable from 0-10°.

Groupe de coupes en bouts du type V-8 AF composé de 2 moteurs HF orientables sur supports avec chariots inclinés à 40°. Positionnement rapide pour point 0.





Mod. 208-P

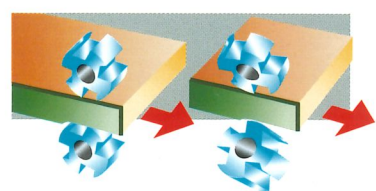
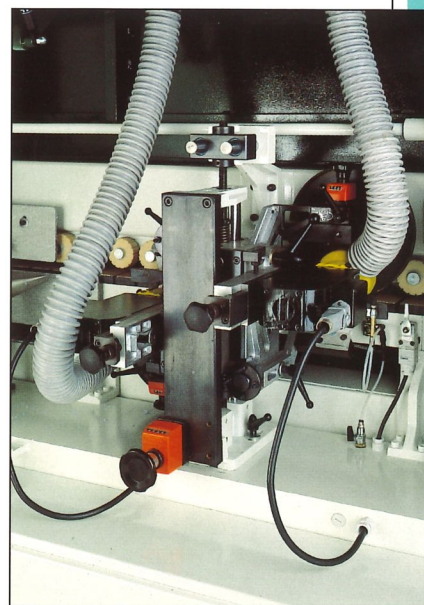
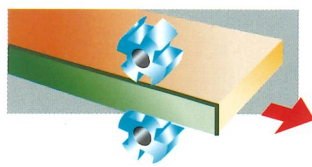
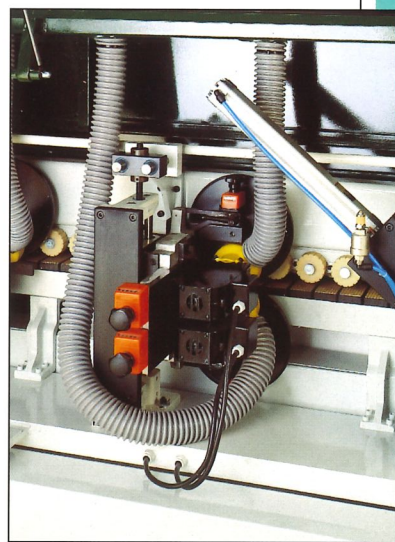
L6-AF

325 mm

Refilador L6-AF compuesto por dos motores sobrepuestos de alta frecuencia de 0,55 kw c/u. Con copiadores verticales. Para el desbaste superior e inferior.

Preliminary routing station L6-AF with two non-tiltable, high frequency motors (0,55 kw) operating vertically.

1er Groupe d'affleurage du type L-6 AF composé de 2 moteurs HF en position parallèles. Palpeurs verticaux et horizontaux. Puissance unitaire 0,55 Kw cv. 2 fraise a plaquettes carbure interchangeables.



AFM-L8

505 mm

Refilador AFM-L8 con 2 motores de alta frecuencia inclinables de 0-20°. Con copiadores horizontales y verticales.

Top and bottom flush trimmer unit AFM-L8 with 2 high frequency motors tiltable from 0-20° each. With horizontal and vertical tracers. Replaceable insert tooling.

Affleureuse AFM-L8 avec 2 moteurs haute fréquence inclinables de 0-20°. Avec palpeurs horizontaux et verticaux.

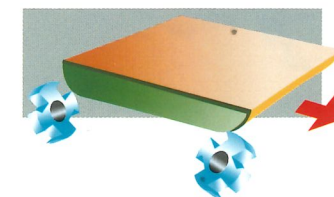
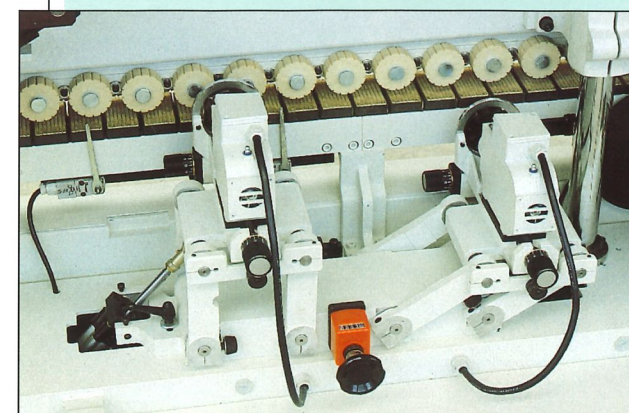
RI-10

800 mm

Ribeteador de formas inferior RI-10. Equipado con dos motores de alta frecuencia y copiadores horizontales y verticales. Para el fresado del canto inferior y las testas.

Bottom corner rounding unit Ri-10. With 2 high frequency motors. With horizontal and vertical tracers. Mills bottom edge and corners, vertical ends.

1 Station d'affleurage de formes du type RS-10 pour l'affleurage du haut pour arrondir les chants composé de 2 moteurs HF avec 2 portes-outils.



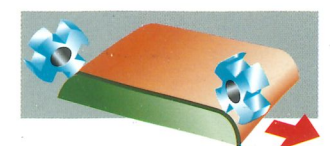
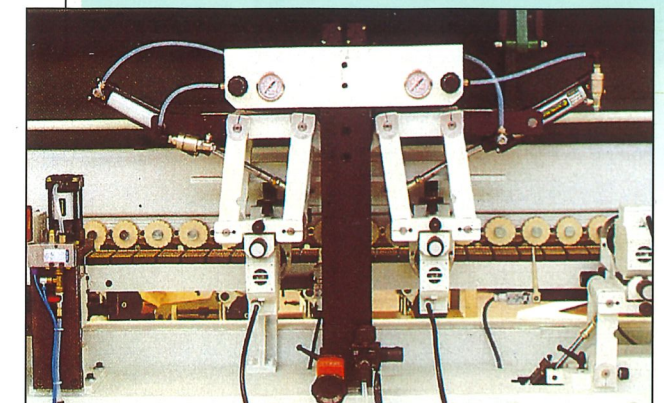
RS-5

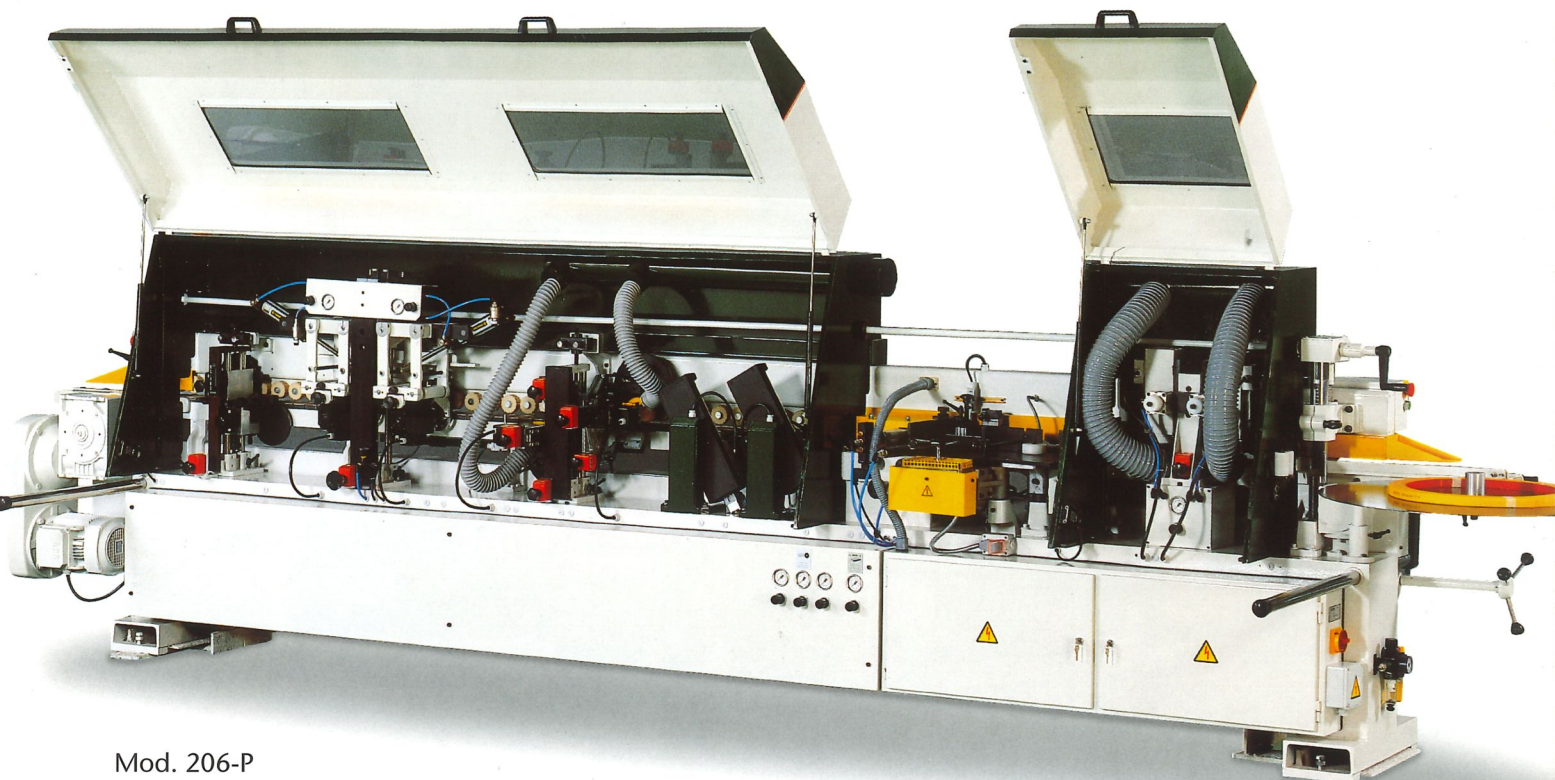
800 mm

Ribeteador de formas superior RS-5. Equipado con dos motores de alta frecuencia y copiadores horizontales y verticales. Para el fresado del canto superior y las testas.

Top corner rounding unit RS-5 AF. With 2 high frequency motors. With horizontal and vertical tracers. Mills upper edge and corners, vertical ends.

1 Station d'affleurage de formes du type RS-5 pour l'affleurage du bas pour arrondir les chants composé de 2 moteurs HF avec 2 porte-outils.





Mod. 206-P

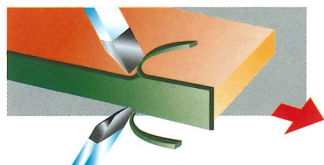
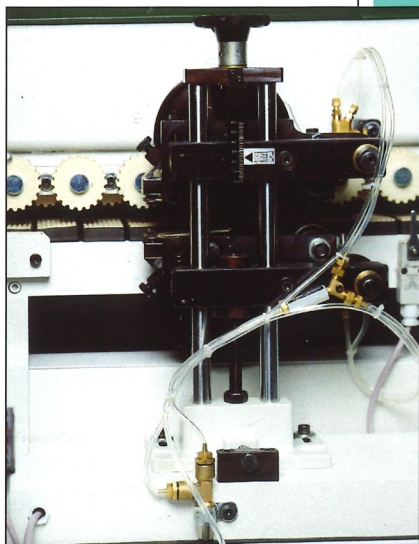
CF-30

260 mm

Grupo rascador CF-30: 2 portacuchillas equipados con copiadores de regulación independiente, acondicionados para incorporar pulverizador.

Scraper unit CF-30: 2 knives with panel tracers. Ready to fit with optional spray cleaner attachment.

Gruppe de raclage CF-30: 2 porte-couteaux avec palpeur, pouvant recevoir un système de pulvérisation.



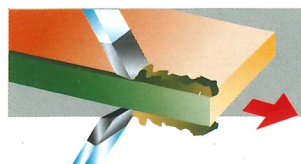
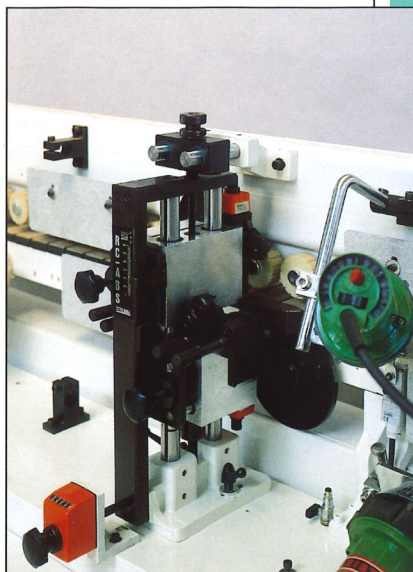
RC-ABS

295 mm

Grupo rascador RC-ABS: 2 portacuchillas equipados con copiadores horizontales y verticales para trabajar en radio: acondicionados para incorporar pulverización.

Scraper unit RC-ABS: 2 knives with horizontal and vertical tracers made for scraping the contour of rounded 3 mm PVC or ABS edging. Ready to fit with spray cleaner attachment.

Gruppe de raclage RC-ABS: 2 porte-couteaux avec palpeurs horizontaux et verticaux pour réaliser un rayon. Pouvant recevoir un système de pulvérisation.



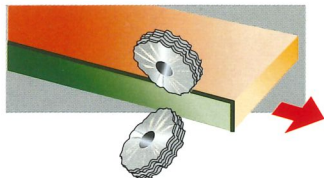
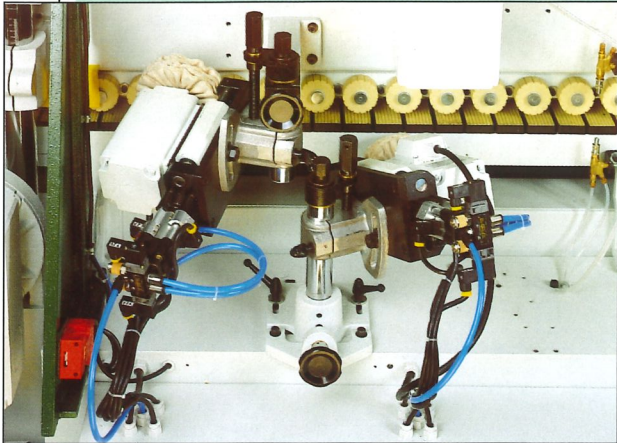
PC-160M

620 mm

Pulicantos oscilante modelo PC-160M equipado con dos motores de 0,55 Kw c/u con movimiento oscilante-pneumático.

Oscillating polishing station PC-160M with two pneumatical, oscillating motors of 0,55 Kw.

1 groupe de polissage oscillant du type PC-160M composé de 2 moteurs Tri indépendant avec 2 disques de coton.



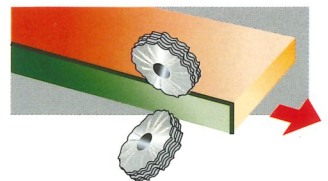
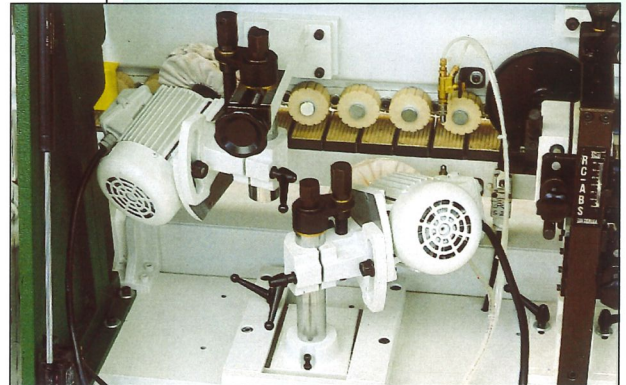
PC-160

550 mm

Grupo pulicantos PC-160: Accionado con 2 motores 0,55 kw c/u, provistos de discos abrasivos, de regulación en todas las posiciones.

Buffing unit PC-160: Fully adjustable universal mount. 2-3/4 HP motors with abrasive or cloth discs.

Groupe de polissage PC-160: avec 2 moteurs de 0,55 kw, équipé de 2 disques abrasifs, pouvant être positionnés dans des angles différents.



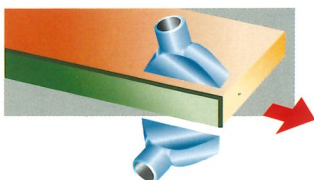
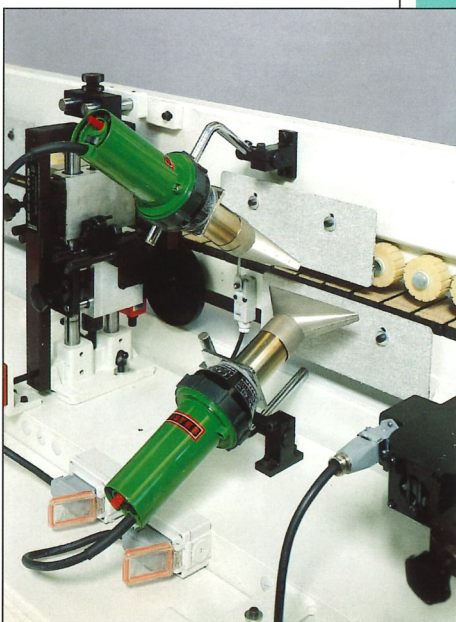
SAC-2

403 mm

Grupo compuesto por dos pistolas sopladoras de aire caliente utilizables para reactivar los colores en materiales plásticos (PVC 3 mm y ABS) de cierto espesor.

Hot air blower to reactivate the colors of edgbanding material such as 3 mm PVC, ABS, etc.

1 Ensemble LEISTER souffleur d'air chaud.



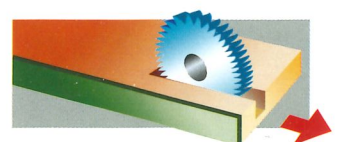
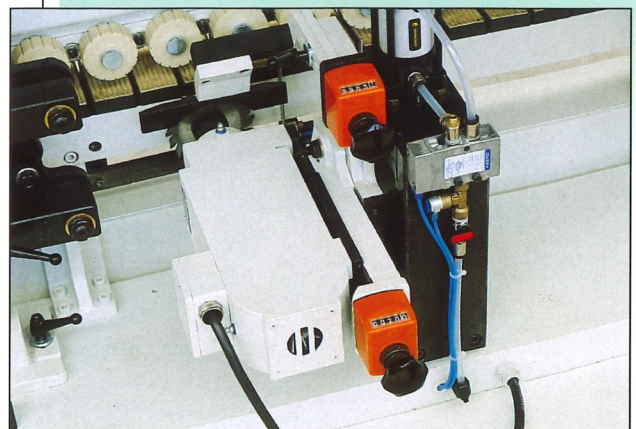
RN-1,5

325 mm

Grupo ranurador: para ranuras longitudinales en la superficie del tablero. Motor de 1,5 kw.

Grooving station: For continuous top surface panel grooving. Motor 2 HP.

Groupe Rainureur: Pour rainures longitudinales en la surface du panneau. Moteur de 1,5 kw.





DISTRIBUIDOR:

FABRICADO POR:
MANUFACTURED BY:
FABRIQUEE PAR:

CEHISA